

100 Jahre



**Wasserwerke
der
Stadt Wien**



120 Jahre

Wasserzähler

ELIN-UNION

Aktiengesellschaft für elektrische Industrie
ABTEILUNG WASSERWERKSTECHNIK
Hainburger Straße 33, A-1031 Wien
Tel. (0222) 72 66 21



Umweltschutz

Installationsunternehmung

ROHRLEITUNGSBAU FRANZ LEX

1172 Wien, Steingasse 8

Telephon: 42 33 09

Über 70 Jahre im Dienste der Wiener Wasserwerke



Neues Hebewerk Laaerberg

Anfertigung aller erforderlichen Saug- und Druckleitungen

Groß-Rohrleitungsbau für Gas- und Wasserversorgungen

Fernleitungen - Ortsnetze - Industrieanlagen

Rohrformstücke jeder Art und Größe

Lieferung und Montage von Heberanlagen

sowie Wasserstrahlpumpen „System Steinwender“



KRAFT UND WÄRME

Seit 40 Jahren Kontrahent der
Gemeinde Wien-Wasserwerke

Großrohrleitungen
Formstücke aller Größen
Wasserversorgungsanlagen

Wien XIV, Linzer Straße 445, Tel. 94 32 54 Serie
Wien XII, Siebertgasse 18, Telefon 83 65 70



ARGE rohrliegung

AKP - BAURING WIBEBA

1220 WIEN, Konstanziagasse 17

Telefon 222469, 224105

Baubüro:

1220 Wien, Stralehnergasse 13

Langjähriger Kontrahent
der Wiener Wasserwerke - Gaswerke
und Heizbetriebe Wien

Rohrinnenschweißung; Durchmesser 600 mm; Wagramer Straße.

Hübner Vamag



Vereinigte Armaturenfabriken Aktiengesellschaft, Muthgasse 64 · 1191 Wien

Ein führendes österreichisches Unternehmen der Armaturenbranche.

International erfolgreich durch seine Qualitätsprodukte:
Armaturen für Industrie, Kommunalbetriebe, Pipelines und Wasserkraftanlagen.
Vom Bundesministerium für Handel, Gewerbe und Industrie mit der Berechtigung
zur Führung des Staatswappens des Bundes im geschäftlichen Verkehr
ausgezeichnet.



Hübner Vamag



**Der Lieferant von
Armaturen für
Wasserwerke**

Absperrklappen

Grauguß-Schieber

Stahlguß-Schieber

Absperrventile

Kugelhähne

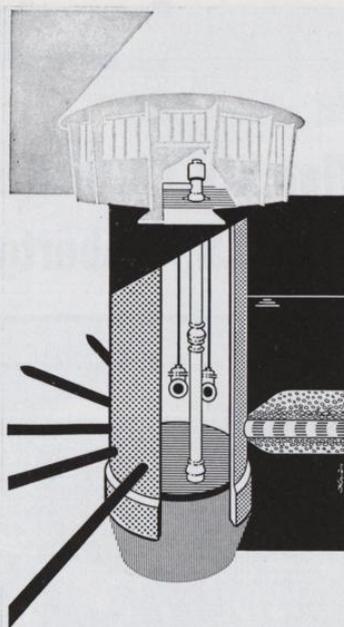
Hübner Vamag



GRUBO

Grundwasser- und Bohr- Gesellschaft m. b. H.

Bau von Horizontalbrunnen



**Bohrungen - Brunnenbau -
Grundwasserabsenkungen -
Pfahlbau - Verankerungen
und Injizierungen**

Kontrahent der Stadt Wien

1015 Wien, Seilerstätte 18-20

Telefon: 52 32 02, 52 42 77

universale
BAU

universale
BAU

universale
BAU

DURCH JAHRZEHNTE
AM AUSBAU DER
WIENER WASSERVERSORGUNG
MASSGEBLICH BETEILIGT

- Wasserbehälter Lainz
- Leitungsspeicher Steinfeld
- Rohrleitung Hungerberg–Breitensee
- Schnealpenstollen u. a. m.

**„UNIVERSALE“ HOCH- UND TIEFBAU
AKTIENGESELLSCHAFT**

1010 Wien, Renngasse 6

Telefon: 63 06 61 △

Fernschreiber: 07-4703

Zweigniederlassungen:

Wien - Dornbirn - Graz - Innsbruck - Klagenfurt
Lanzendorf - Linz - Salzburg



Mitglied der Vereinigung Industrieller Bauunternehmungen Österreichs



**Standard Heizung
Plank & Dittrich**

Gußhausstraße 14, 1041 Wien IV
Telefon 65 31 51, 65 26 41



HAWLE – ARMATUREN

◊ INTERNATIONAL ◊

in 16 Staaten

4840 VÖCKLABRUCK · AUSTRIA

Firma

Fröhlich & Niessner

Installationsfirma

1200 Wien — Stromstraße 23
Telefon 334247

Kontrahent der Wiener Wasserwerke

Sanitär- und
Heizungsinstallationen

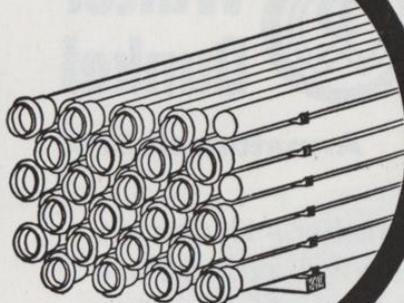
A. Cernik & Söhne OHG.
Fasangasse 38
1030 Wien
Tel. 73 24 31

**cernik
söhne** &

SEIT 40 JAHREN KONTRAHENT DER WIENER WASSERWERKE

S **SYMALEN-** **Rohre**

**Kunststoffrohre
für
Trinkwasser-
leitungen u.
Kanalisation**



ÖSTERREICHISCHE SYMALEN-GESELLSCHAFT

m. b. H., KUNSTSTOFFWERK · JOHANNESGASSE 26, WIEN I · TELEFON 73 45 61
POSTADRESSE: 1015 WIEN, POSTFACH 53 · TELEGRAMME: SYMALEN · FS 01-1406

VOGEL PUMPEN

zur Wasserversorgung der Stadt Wien

**Wasserwerk Nußdorf
Drucksteigerungsanlage Wienerberg
Pumpwerk Moosbrunn-Ebreichsdorf
Brunnenpumpwerk Lobau
Netzpumpwerk Lobau
Pumpwerk Hungerberg
Pumpwerk Schafberg
Hebewerk Steinhof
und viele kleinere Anlagen, die hier nicht
einzeln aufgeführt sind.**



MODERNE PUMPEN ERNST VOGEL

2000 STOCKERAU, Prager Straße 6, Tel. (0 22 66) 25 61
1040 WIEN 4, Wiedner Hauptstr. 23-25, Tel. (0 222) 65 86 61
4600 WELS, Kaiser-Josef-Platz 48, Tel. (0 72 42) 72 51, 72 52



Walter Dunkel

Armaturenfabrik

Schieber - Hydranten -
Rückflußverhinderer -
Hausanschlußventile -
sowie alle Armaturen
für Wasser und Heizung

1160 Habichergasse 20
Wien 9261 71
Telex 01-2079

BISCHOFF & CO.

Baugesellschaft m. b. H.

Wien 4, Tilgnerstraße 4

65-34-70

**SPEZIAL-
UNTERNEHMUNG
FÜR
STÄDTISCHEN
TIEFBAU**



Eine gute Verbindung

DYWIDAG-Spannbetonrohre, System Sentab, für die Wasserversorgung sind ein Begriff für Qualität, Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit der Leitungen sowie für die Schnelligkeit und Wirtschaftlichkeit beim Leitungsbau.

Seit über einem Jahrzehnt hat Dyckerhoff & Widmann an die Wasserwerke Wien über 30 000 m Spannbetonrohre NW 700 bis NW 1200 geliefert, so z. B. für die Lobau-Leitung. Das Spannbeton-Rohrprogramm umfaßt NW 500 bis NW 2 000.

B 104



Dyckerhoff & Widmann

AKTIENGESELLSCHAFT
Bauunternehmung und Betonwerke
Hauptverwaltung München
8 München 40, Postfach 400426
Sapporobogen 6, Ruf (0811) 12 00-1

Zum Thema Energietechnik:

Was haben Sie von Siemens?

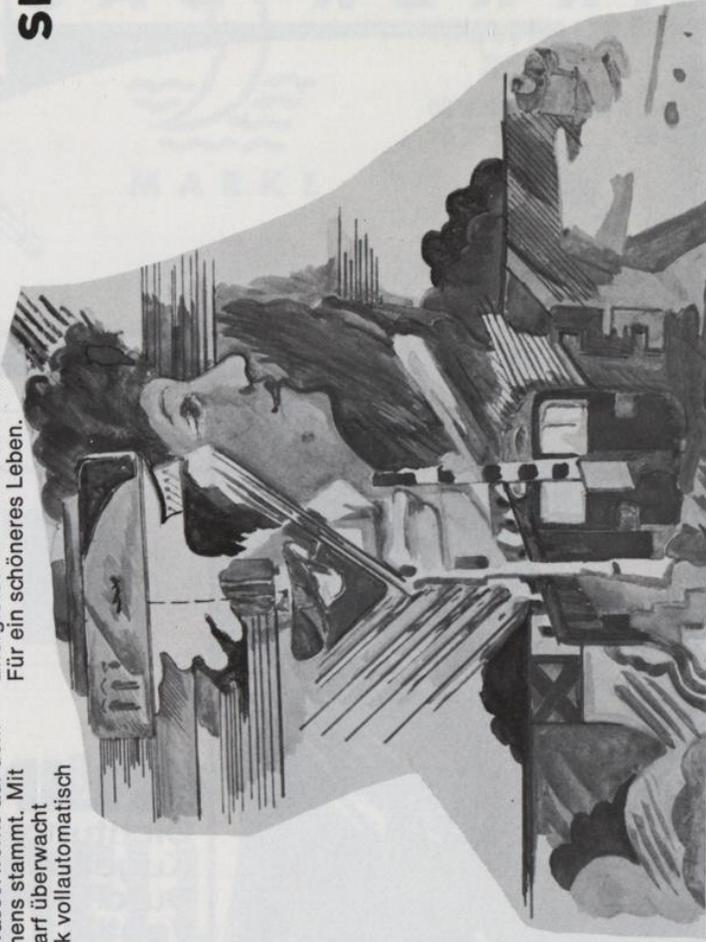
Eine ganze Menge. Das sehen Sie schon daran, daß die Turbosätze des Kraftwerks Simmering von Siemens stammen. Die mit ihrer Leistung von 500 Megawatt mehr als 60 % des gesamten Wiener Strombedarfs decken. Daran, daß der elektronische Prozeßrechner des neuen Wasserwerks auf dem Laaer Berg von Siemens stammt. Mit dem der Wasserbedarf überwacht und der Wasserdruck vollautomatisch

reguliert wird. Und schließlich daran, daß bei den Wiener U-Bahn-Zügen die statischen Umformer, Teile der Fahr-, Brems- und Türsteuerung, die gesamte Beleuchtungsanlage und das Störmeldesystem von Siemens konzipiert wurden.

Energietechnik von Siemens.
Für ein schöneres Leben.



SIEMENS



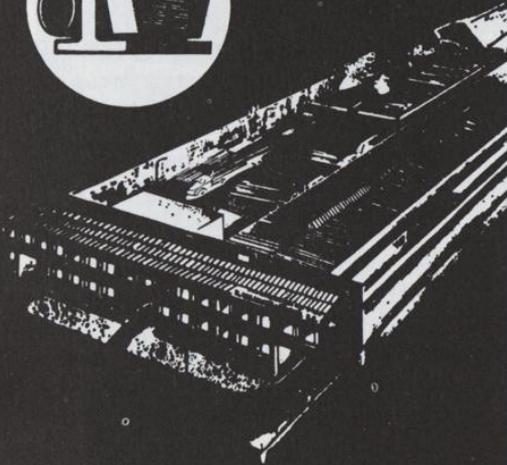
Siemens Aktiengesellschaft Österreich

KARNER-BAUK

G E S . M . B . H .



1233 Wien, Perfektastraße 28
67 32 67-68 67 22 54



M. WALDMANN & BRUDER KG.
STAHL- UND RÖHRENGROSSHANDEL

BÜRO UND LAGER I: 1041 WIEN LAGER II: 1100 WIEN Sonnwendg. 21
Südtirolerplatz 10 9. Straße

TELEFON: 65 36 71 SERIE TELEGRAMME: EISENWALDMANN FS: 1107 WN

KLINGER
Dichtungsmaterialien
Kugelhähne
Durchgangshähne
Ventile
Flüssigkeitsstand-
anzeiger
Brems- und
Kupplungsbeläge
Rich. Klinger
Aktiengesellschaft
A-2352 Gumpoldskirchen

MONDSEER ARMATUREN-FABRIK

GESELLSCHAFT M.B.H.

5310 Mondsee - Fach 63 - Fernruf 06224/2626,2627 - Fernschreiber 06-3841
1164 Wien - Fach 55 - Fernruf 0222 / 921606 Δ - Fernschreiber 01-3421

M O N D



M A R K E

EUROFORM

3514-

3/8" bis 1"

MULTIFLUX

3515-

3/8" bis 3"



HR

Baugesellschaft

H. RELLA & CO.

Wien

Linz, Salzburg, Graz, Eisenstadt, München

Firma

Erwin Karpfen & Co.

2340 Mödling, Hauptstraße 10
Telefon 02236/2128

**Konz. Installateur für Gas, Wasser,
Heizungs- und sanitäre Anlagen**

A. Traunfellner

Bauunternehmung

Hoch-, Tief-, Straßen-, Brücken- und Stollenbauten

Scheibbs, Telefon 0 74 82/23 30 oder 23 31, FS 019/259
Wien 6, Gumpendorfer Straße 11, Telefon 02 22/57 17 82
Lilienfeld, Telefon 0 27 62/22 80 oder 24 98, FS 015/666



ARMATURENWERK KRAMMER



**Absperrschieber
Hydranten
Flanschformstücke
Ventile
Fittings f. Kunststoffrohre**

armaturen

WR.NEUSTADT WIENERSTR.107 TEL.02622/2798-3751

**Eisengießerei
Metallgießerei**

Asbestzement-Druckrohre für die Wasserwerke der Stadt Wien

Eternit[®]

bei den Aufschließungen neuer Siedlungsgebiete,
beim Bau der großen Transportrohrleitungen,
bei Unterqueren von Eisenbahnen, Straßen und Autobahnen.

seit Jahrzehnten als verlässlicher Partner eines der
größten Wasserversorgungsunternehmen der Welt,
der Wiener Wasserwerke



Allein seit 1967, dem Jahr der Inbetriebnahme des dem hohen Stand der Technik angepaßten neuen Rohrwerkes Biedermannsdorf bei Wien, wurden für die Wasserversorgung der Stadt Wien mehr als 67 km Eternit-Druckrohre, Nennweiten 80 bis 300 mm, vorwiegend für die Aufschließung neuer Stadtbereiche und mehr als 74 km Eternit-Druckrohre der großen und größten Nenn-

weiten 400 bis 1200 mm, meist für innerstädtische Transportleitungen, verwendet.

Davon sind für den 20 km langen Südring bis jetzt zirka 13 km Druckrohre, Nennweite 1000 ND 10, und im Rahmen des neuen Hebewerks am Laaer Berg zirka 15 km Druckrohre bis Nennweite 1200 ND 10 verlegt worden.

ETERNIT-WERKE LUDWIG HATSCHEK

VÖCKLABRUCK, OÖ. Postfach 50, 4840 Vöcklabruck, Telefon (07672) 25 01 Serie Fernscheiber 026/608, Drahtanschrift ETERNIT-Vöcklabruck Für Oberösterreich, Salzburg, Tirol und Vorarlberg

WIEN IV. Prinz-Eugen-Straße 8, 1041 Wien, Tel. (0222) 65 58 77 Serie Fernscheiber 01/37 63, Drahtanschrift ETERNIT-Wien Für Wien, Niederösterreich, Burgenland, Steiermark, Kärnten

„ETERNIT“ ges. gesch. Wortmarke

Dkfm. Bruno Hochreiter

Maler und Anstreicherbetrieb

1060 Wien, Webgasse 10

Telefon 56 21 87

Baumeister

Ing. Franz Geiszläger

Göstling/Wildalpen

Im Quellgebiet der II. Wiener Hochquellen-Wasserleitung

Sika-Produkte

beim Trinkwasserbehälterbau
immer bewährt:

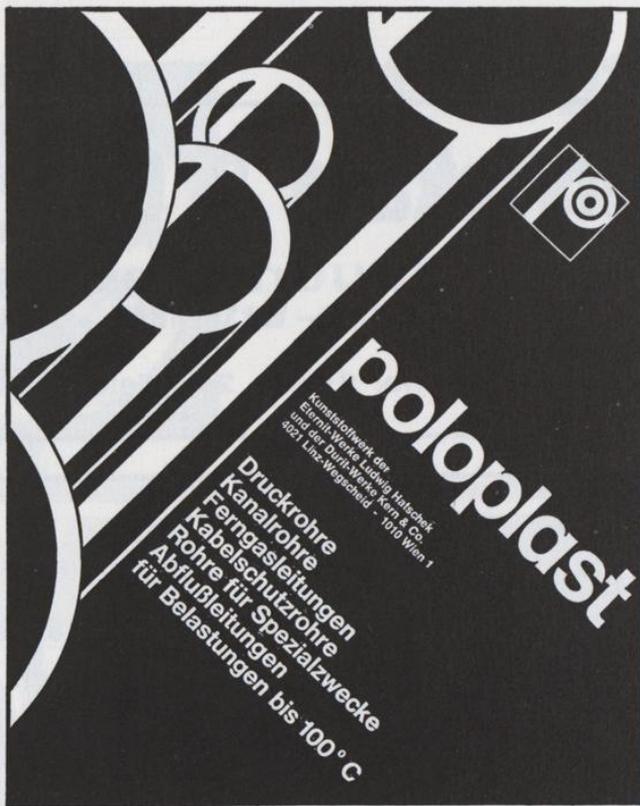
Dichtungsmittel, Kitte, Anstriche

Sika-Plastiment Ges. m. b. H.

Fabrik chemischer Baustoffe
Bludenz-Bings, Ruf (055 52) 21 01

Direktion: 1210 Wien, Pilzgasse 31
Ruf (0 222) 38 86 11-13, Fernschreiber 07/4812





poloplast

Kunststoffwerk der
Electric-Werke Ludwig Heitschek
und der Druck-Verke Wien & Co.
4021 Linz-Wegefeld - 1010 Wien 1

**Druckrohre
Kanalrohre
Ferngasleitungen
Kabelschutzrohre
Röhre für Spezialzwecke
Abflußleitungen
für Belastungen bis 100 ° C**

bauring wien

Gesellschaft m. b. H.



WIBEBA

1011 Wien, Wallnerstraße 4
Telefon: 631695, 638704, 638250

Josef Takács & Co.

Bauunternehmung
TIEFBAU – WASSERBAU – STRASSENBAU

1120 Wien, Schönbrunner Straße 244, Telefon 83 23 24 △

Firma

Franz Kritsch

Steinbruch und Schotterwerk, Transportunternehmen

Ketzergasse 73, 1236 Wien, Tel.: 672284

Werk Rodaun: 884130

Kontrahent der Wiener Wasserwerke

PACO

Baugesellschaft

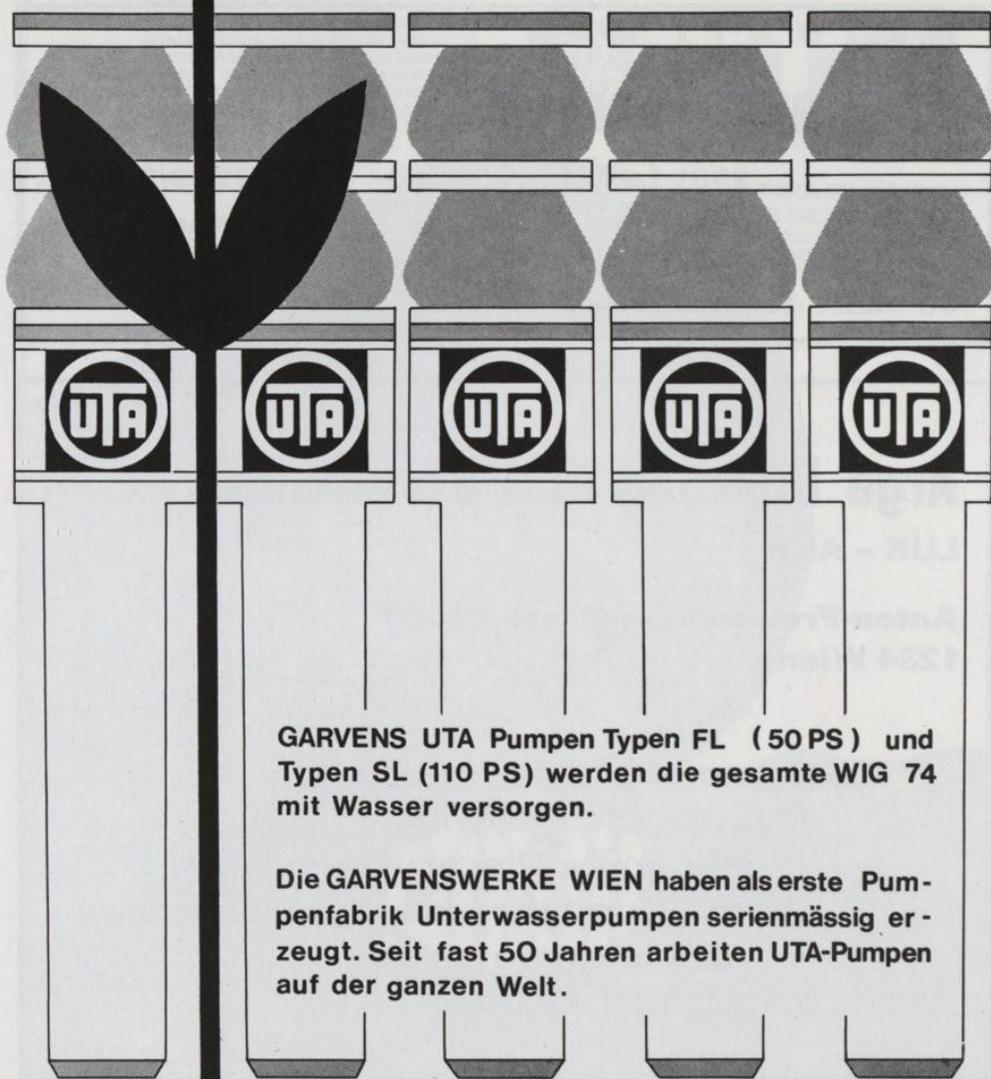
P. Auteried & Co.

1040 Wien, Favoritenstraße 24

Telefon 654616 △

**Hoch-, Tief-, Straßen-, Brücken-,
Wasser- und Stahlbetonbauten**

2000 ps zum
blumengießen...



GARVENS UTA Pumpen Typen FL (50 PS) und Typen SL (110 PS) werden die gesamte WIG 74 mit Wasser versorgen.

Die GARVENSWERKE WIEN haben als erste Pumpenfabrik Unterwasserpumpen serienmässig erzeugt. Seit fast 50 Jahren arbeiten UTA-Pumpen auf der ganzen Welt.

Aktiengesellschaft für Bauwesen

Wien

Graz

Amstetten

Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau - Industriebau - Straßen- und Brückenbau -
Kanal- und Rohrleitungsbau - Erdkabellegungen - Horizontalerdbohrungen

Zentrale: 1041 Wien 4, Lothringerstraße 2, Tel. 65 36 26, Fernschreiber 01/3273

Firma

Hans Kunz

2381 Laab im Walde - Tel. 02239/2230

Stahlbau - Schlosserei - Landmaschinen

Offizielle Verkaufsstelle für Steyr-Traktoren

30 Jahre Kontrahent der Wiener Wasserwerke

Arge Bohrung und Brunnenbau

LUK - AKP

Anton-Freunschlag-Gasse 53-57

1234 Wien

Grundwasserbeobachtung

Wassererschließung

Horizontalfilterbrunnen

Thermal- und Mineralwasserbohrungen

Rohrbrunnen

Bodenuntersuchung

2500 km Gußrohre für Wien Sicherheit aus Tirol

Eine Leitung von Wien nach Kairo könnte man mit den für die Wiener Gas- und Wasserversorgung seit 1950 verlegten Tiroler

Gußrohren bauen. 750 km davon sind aus SPHARO-GUSS – aus duktilem Eisen.

Duktile Rohre verbinden die bewährte Korrosionsbeständigkeit des Gußrohres mit stahlähnlichen mechanischen Eigenschaften.

Das sind Vorteile, die kein anderes Rohrmaterial aufzuweisen hat. Duktile Rohre sind auch künftigen höheren Beanspruchungen

gewachsen und dienen Generationen – sie sind daher Rohre ohne Probleme. Mit ihnen baut man für das 21. Jahrhundert.



**TIROLER
GUSS**

bedeutet plus – ein Plus an Sicherheit

**TIROLER RÖHREN-
UND METALLWERKE**
AKTIENGESELLSCHAFT
SOLBAD HALL IN TIROL



duktil

bauen
für das **21.**
Jahrhundert

